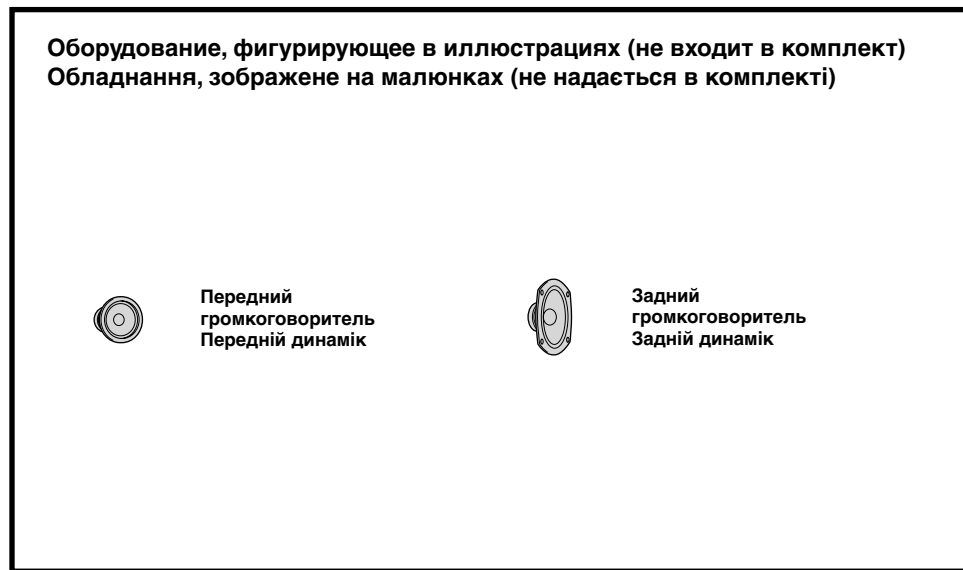
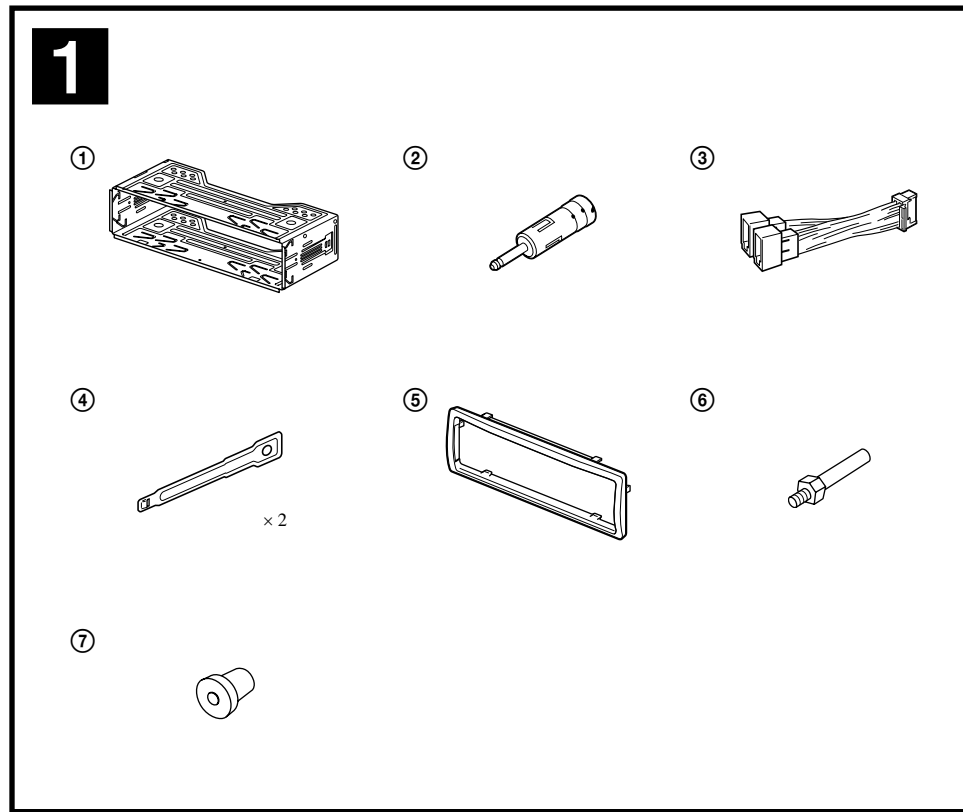


FM/AM Compact Disc Player

CD-проигрыватель с встроенным FM/AM-тюнером

Установка/Подсоединение Встановлення/Підключення CDX-GT17

©2009 Sony Corporation Printed in China



2

* от автомобильной антенны
від автомобільної радіоантени

Предохранитель (10 A)
Запобіжник (10 A)

от разъема громкоговорителей
автомобиля
від роз'єму динаміка автомобіля

от разъема электропитания
автомобиля
від роз'єму живлення автомобіля

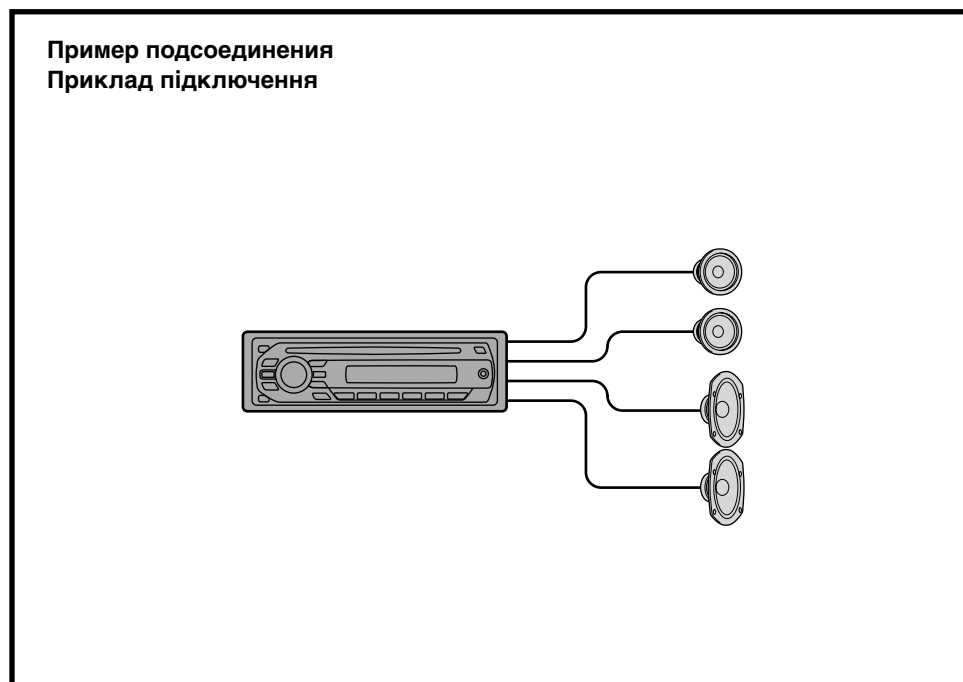
1	Фиолетовый Фиолетовый	+	Громкоговоритель, задний, правый Динамик: задний, правый	5	Белый Білий	+	Громкоговоритель, передний, левый Динамик: передний, левый
2		-	Громкоговоритель, задний, правый Динамик: задний, правый	6		-	Громкоговоритель, передний, левый Динамик: передний, левый
3	Серый Сірий	+	Громкоговоритель, передний, правый Динамик: передний, правый	7	Зеленый Зелений	+	Громкоговоритель, задний, левый Динамик: задний, левый
4		-	Громкоговоритель, передний, правый Динамик: передний, правый	8		-	Громкоговоритель, задний, левый Динамик: задний, левый

Позиции отрицательной полярности 2, 4, 6 и 8 имеют провода с полосками.
Проводка до позиций из отрицательной полярности 2, 4, 6 и 8 – смугаста.

4	Желтый Жовтий	непрерывное поступление питания неперервне постачання живлення	7	Красный Червоный	импульсный источник питания імпульсне постачання живлення
5	Синий Синій	антенна с электрическим приводом антенна з електричним приводом	8	Черный Чорний	земля землення

Позиции 1, 2, 3 и 6 не имеют контактных штырьков.
Позиції 1, 2, 3, та 6 не мають контактних штирків.

Подробнее см. в разделе "Схема подключения питания" на обратной стороне.
Для отримання детальної інформації див. розділ «Схема підключення живлення» на зворотній стороні.



Внимание

- Данный аппарат для подключения только к аккумулятору 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Не допускайте попадания проводов под винты или между подвижными деталями (например, между направляющими сидений).
- Перед выполнением соединения выключите зажигание автомобиля во избежание короткого замыкания.
- Сначала подсоедините соединительный кабель питания (3) к аппарату и громкоговорителям, а затем к контактам внешнего источника питания.
- Подведите все провода заземления к одной точке заземления.
- В целях безопасности обязательно изолируйте все свободные неподсоединенные провода изоляционной лентой.

Примечания относительно провода питания

- При подключении этого аппарата вместе с другими стереокомпонентами номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля должно превышать суммарное значение силы тока, указанное на предохранителях всех компонентов.
- Если номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля недостаточно высокое, подсоедините аппарат напрямую к аккумулятору.

Перечень деталей 1

- Цифры в списке соответствуют цифрам, упоминаемым далее в данной инструкции.
- Кронштейн (1) и защитная манжета (2) прикреплены к аппарату до установки. Прежде чем устанавливать устройство, снимите кронштейн (1) с аппарата с помощью ключей разъединения (4). Дополнительную информацию см. в разделе "Снятие защитной манжеты и кронштейна (2)" на обратной стороне страницы.
- Сохраните ключи для демонтажа (4) для использования в будущем, так как они также потребуются при демонтаже аппарата из машины.

Внимание

Обращайтесь с кронштейном (1) осторожно, чтобы не повредить пальцы.



Примечание

Перед установкой убедитесь, что фиксаторы по обеим сторонам кронштейна (1) загнута внутрь на 2 мм. Если фиксаторы находятся в прямом положении или выгнуты наружу, аппарат не удастся надежно установить, и он может выпасть.

Схема подсоединения 2

Предостережение

Если Вы используете антенну с электрическим приводом без релейного блока, подсоединение этого аппарата посредством прилагаемого провода питания (3) может привести к повреждению антенны.

О проводах управления и питания

- При включении тюнера по проводу питания антенны (синий) подается +12 В постоянного тока.
- Если на заднем/боксовом стекле автомобиля установлена встроенная антенна диапазона FM/AM, подсоедините провод управления антенной с электрическим приводом (синий) или провод питания аппарата (красный) к клемме питания существующего усилителя антенны. Чтобы получить дополнительные сведения, обратитесь к своему дилеру.
- Антенна с электрическим приводом, не снабженная релейным блоком, с этим аппаратом использоваться не может.

Подсоединение для поддержки памяти

Когда к аппарату подсоединен желтый электрический провод, блок памяти будет постоянно получать питание даже при выключенном зажигании.

Примечания относительно подсоединения громкоговорителей

- Прежде чем подсоединить громкоговорители, выключите аппарат.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4 - 8 Ом, обладающие способностью принимать достаточно мощный сигнал. В противном случае они могут быть повреждены.
- Не подсоединяйте контактные гнезда громкоговорителей к шасси автомобиля и не соединяйте гнезда правого громкоговорителя с гнездами левого.
- Не подключайте провод заземления аппарата к отрицательному (-) контакту громкоговорителя.
- Не пытайтесь подсоединить громкоговорители параллельно.
- Подсоединять можно только пассивные громкоговорители (со встроенным усилителем) к гнездам для громкоговорителей может привести к повреждению аппарата.
- Во избежание неправильной работы аппарата не используйте встроенные в автомобиль провода громкоговорителей, если используется общий отрицательный провод (-) для правого и левого громкоговорителей.
- Не подсоединяйте друг к другу провода громкоговорителей аппарата.

Примечание относительно подсоединения

Если громкоговоритель и усилитель подсоединены неправильно, на дисплее отобразится надпись "FAILURE". В этом случае проверьте правильность подсоединения громкоговорителя и усилителя.

Увага!

- Этот прибор разработано лишь для работы из заземленным отрицательного полюса 12 В постоянной напрясти.
- Не прикрепляйте проводку гвинтами и не прикрепляйте її до рухомих деталей (наприклад поруччя сидіння).
- Перед створенням підключень вимкніть запалювання автомобіля, щоб запобігти короткому замиканню.
- Підключіть кабель живлення (3) до пристрою та динаміків перед його підключенням до роз'єму резервного живлення.
- Підключіть всі заземлені кабелі до однієї точки заземлення.
- Переконайтеся в тому, що будь-які нестійкі невідключені кабелі ізольовано відповідною ізолюючою стрічкою для дотримання вимог безпеки.

Примечания щодо кабелю живлення

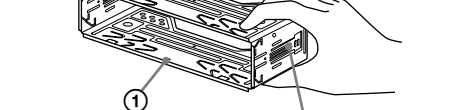
- За підключення пристрою разом із іншими стереокомпонентами сила струму у контурі автомобіля має бути вищою за суму значень сили струму, вказані на плавких запобіжниках кожного компонента.
- Якщо сила струму у контурі автомобіля недостатньо висока, підключіть пристрій безпосередньо до акумулятора.

Список деталей 1

- Цифры в списке соответствуют цифрам в инструкции.
- Кронштейн (1) и защитная манжета (2) прикрепляются к пристрою перед комплектованием. Перед установлением пристрою скористайтесь демонтажными ключами (4), щоб від'єднати кронштейн (1) від пристрою. Для отримання докладнішої інформації див. «Від'єднання захисної манжети та кронштейна (2)» на зворотному боці сторінки.
- Збережіть на майбутнє ці демонтажні ключі (4), оскільки вони потрібні для зміння пристрою з автомобіля.

Увага!

Тримайте підставку (1) обережно, щоб уникнути пошкодження пальців.



Примечание

Перед установлением переконайтеся, що фіксатори з обох сторін підставки (1) загнуті всередину на 2 мм. Якщо фіксатори не загнуті або вони знаходяться назовні, пристрій не буде встановлено належним чином і він може випасти.

Схема підключення 2

Увага!

Якщо антена з електроприводом не має релейної стійки, підключення цього пристрою за допомогою кабелю живлення з комплексу (3) може пошкодити антену.

Примечания щодо кабелю живлення та кабелю постачання живлення

- Якщо тюнер увімкнений, по кабелю живлення антени (синій) подается +12 В постійного струму.
- Якщо ваш автомобіль оснащено вбудованою антеною FM/AM на задньому/боксовому склі, підключіть кабель живлення антени з електроприводом (синій) або додатковий кабель підключення живлення (червоний) до роз'єму живлення наявного антенного підсилювача. Для отримання детальної інформації зверніться до свого дилера з продажу.
- Антену з електроприводом без релейної стійки не можна використовувати із цим пристроєм.

Підключення запалювальної системи

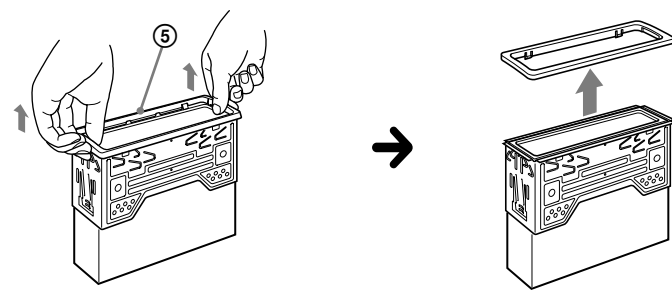
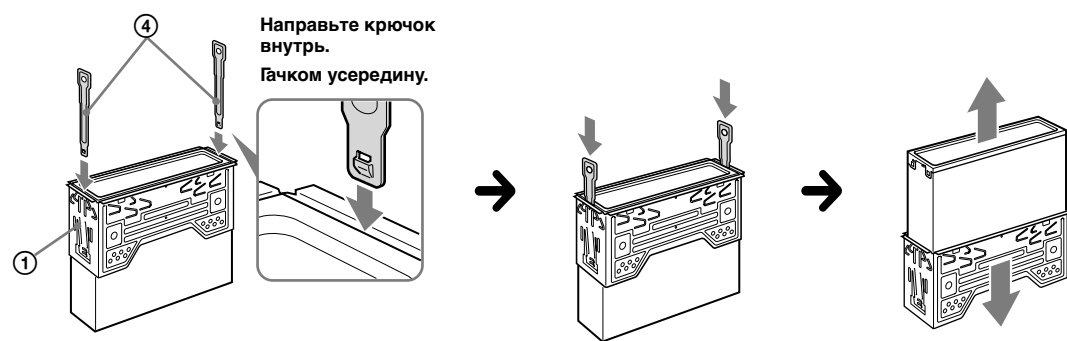
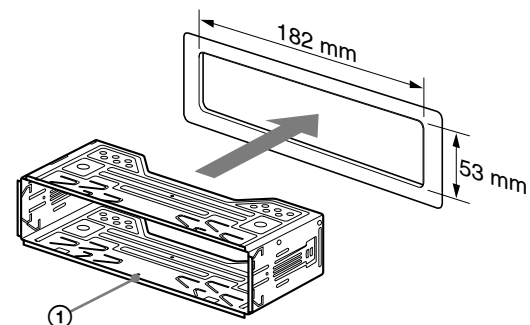
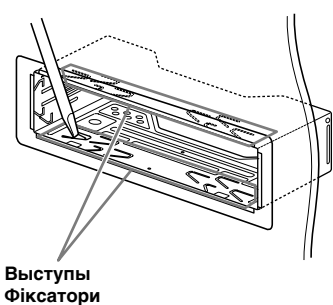
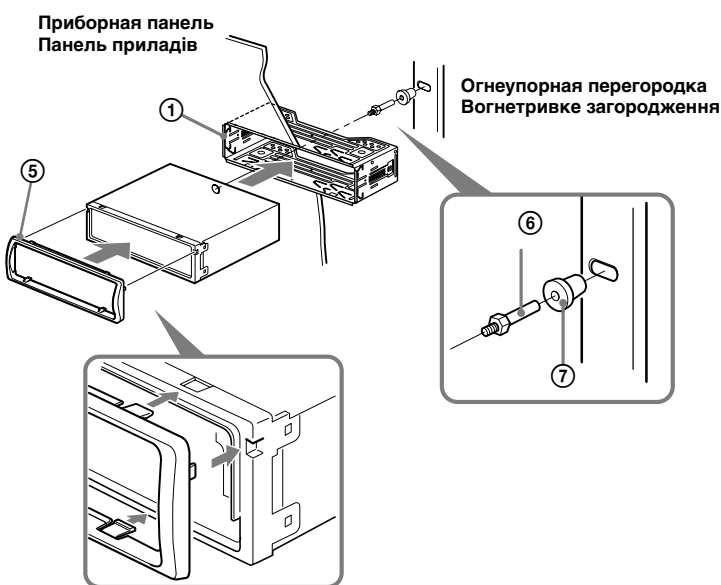
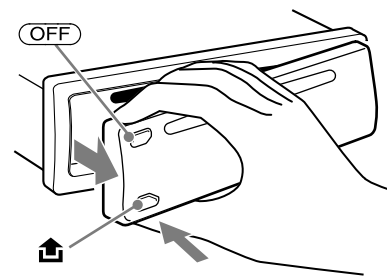
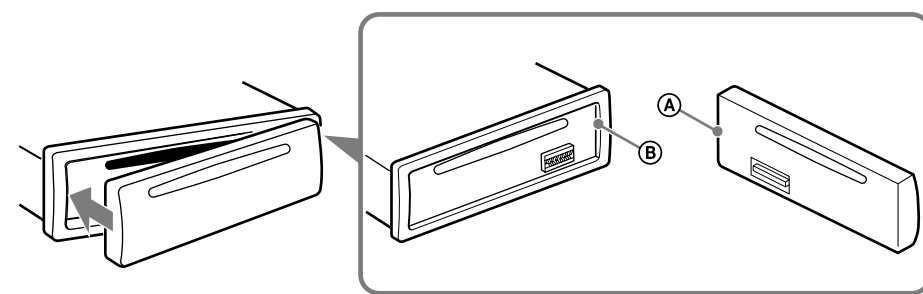
Якщо підключено жовтий кабель постачання живлення, живлення завжди постачатиметься до запалювальної схеми навіть за вимкненого запалення.

Примечания щодо підключення динаміка

- Перед підключенням динаміків вимкніть пристрій.
- Використовуйте динаміки з повним опором від 4 до 8 Ом і відповідною припустимою відносно потужністю, щоб уникнути їх пошкодження.
- Не підключайте роз'єм динаміків до корпусу автомобіля і не з'єднуйте роз'єми правого і лівого динаміків.
- Не намагайтеся підключити динаміки паралельно.
- Підключайте лише пасивні динаміки. Підключення активних динаміків (із вбудованим підсилювачем) до роз'єму динаміків може пошкодити пристрій.
- Щоб уникнути несправної роботи пристрою, не використовуйте вбудований кабель динаміка, встановлений в автомобілі, якщо пристрій використовує спільно негативний (-) кабель для правого та лівого динаміків.
- Не підключайте кабелі динаміка пристрою один до одного.

Примечания щодо підключення

Якщо динамік і підсилювач не підключено належним чином, на дисплеї відобразиться "FAILURE" (помилка). У такому випадку переконайтеся, що динамік і підсилювач підключено належним чином.

3 1**2****4 1****2****3****5 A****B****Меры предосторожности**

- Место для установки аппарата выбирайте тщательно, чтобы он не мешал управлению автомобилем.
- Не устанавливайте аппарат там, где он будет подвержен воздействию пыли, грязи, чрезмерной вибрации или высоких температур, например в местах, попадающих под прямые солнечные лучи или находящихся вблизи вентиляционных решеток обогревателей.
- В целях обеспечения надежной и безопасной установки используйте лишь входящие в комплект монтажные детали.

Допустимый угол установки

Установите аппарат под углом не более 45°.

Снятие защитной манжеты и кронштейна 3

Перед установкой аппарата снимите с него защитную манжету ③ и кронштейн ①.

- 1 Снятие защитной манжеты ③.**
Снимите защитную манжету ③, зацепив ее за края.
- 2 Снятие кронштейна ①.**
① Вставьте одновременно до щелчка оба ключа для демонтажа ② между аппаратом и кронштейном ①.
② Потяните кронштейн ① вниз, а аппарат - вверх, чтобы отделить одно от другого.

Пример установки 4**Установка аппарата в приборной панели**

- Примечания**
- При необходимости отогните эти выступы наружу, чтобы обеспечить плотную подгонку ① ②.
 - Убедитесь, что 4 фиксатора, имеющиеся на защитной манжете ③, надежно вставлены в отверстия на аппарате ④ ③.

Порядок снятия и установки передней панели 5

Перед установкой аппарата снимите с него переднюю панель.

5-A Снятие панели

Прежде чем снимать переднюю панель, обязательно отключите аппарат, нажав клавишу (OFF). Нажмите кнопку ⑤, затем снимите панель, потянув ее на себя.

5-B Установка панели

Сначала присоедините часть ④ передней панели к части ⑥ аппарата, как это показано на иллюстрации, а затем вдвиньте в паз левую часть панели до легкого щелчка.

Внимание. Если в замке зажигания нет положения ACC

Задайте функцию автоматического выключения. Для получения дополнительной информации см. прилагаемые инструкции по эксплуатации. После выключения аппарата его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция автоматического выключения не задана, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку (OFF) до тех пор, пока дисплей не погаснет.

Заходи безпеки

- Уважно виберіть місце для встановлення, щоб пристрій не перешкодив нормальному керуванню автомобілем.
- Уникайте встановлення пристрою у місцях, що піддаються впливу пилу, бруду, надмірної вібрації або високої температури, наприклад у місцях, на які падає пряме сонячне проміння, або біля вентиляційних отворів обігрівача.
- Для безпечного та надійного встановлення використовуйте монтажне обладнання тільки з комплексу поставки.

Регулювання кута встановлення

Відрегулюйте кут встановлення таким чином, щоб він був не менше 45°.

Від'єднання захисної манжети та кронштейна 3

Перед встановленням аппарата від'єднайте захисну манжету ③ та кронштейн ① від аппарата.

- 1 Від'єднання захисної манжети ③.**
Захопіть обидва краї захисної манжети ③, а потім витягніть її.
- 2 Від'єднання кронштейна ①.**
① Вставте обидва керування антеною з електроприводом ② разом між аппаратом і кронштейном ①, доки не пролунає клацання.
② Потягніть кронштейн ① донизу, а потім потягніть виріб догори, щоб роз'єднати їх.

Приклад встановлення 4**Встановлення у панелі приладів**

- Примітки**
- Якщо потрібно, вигніть ці виступи назовні, щоб забезпечити щільну фіксацію ① ②.
 - Переконайтеся, що 4 фіксатори на захисній панелі ③ належним чином встановлені в отвори, наявні в апараті ④ ③.

Порядок від'єднання і приєднання передньої панелі 5

Перед встановленням аппарата від'єднайте передню панель.

5-A Для від'єднання

Перш ніж від'єднати передню панель, обов'язково натисніть клавішу (OFF). Натисніть кнопку ⑤ і потягніть панель до себе.

5-B Для приєднання

З'єднайте частину ④ передньої панелі з частиною ⑥ пристрою, як показано на ілюстрації, і натискайте на ліву сторону, доки панель, клацнувши, не стане на місце.

Увага. Якщо у замку запалювання автомобіля немає положення ACC

Обов'язково налаштуйте функцію автоматичного вимкнення. Для отримання детальної інформації див. інструкції з експлуатації, які постачаються в комплекті. Після вимкнення пристрою він автоматично зачиниться у встановлений час, що запобігає витраті заряду акумулятора. Якщо функцію автоматичного вимкнення не встановлено, після кожного вимкнення запалювання натискайте та утримуйте (OFF), доки не зникне зображення на дисплеї.

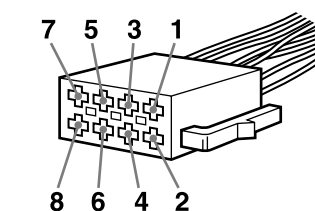
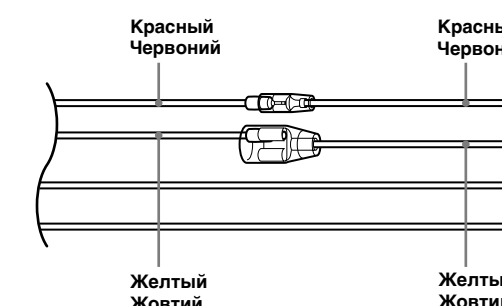
Схема подключения питания

В разных автомобилях могут использоваться разные дополнительные разъемы питания. Чтобы убедиться в правильности подсоединения, обратитесь к схеме подключения дополнительного разъема питания Вашего автомобиля. Есть три основных типа (показано на рисунке ниже). Возможно, Вам придется поменять местами подключение красного и желтого проводов в соединительном кабеле питания стереосистемы. После проверки правильности подключения в разъемах подключите аппарат к электропитанию автомобиля. Если у Вас есть какие-либо вопросы или проблемы, связанные с подключением аппарата, которые не рассматриваются в настоящем руководстве, обратитесь за советом к дилеру автомобильной фирмы.

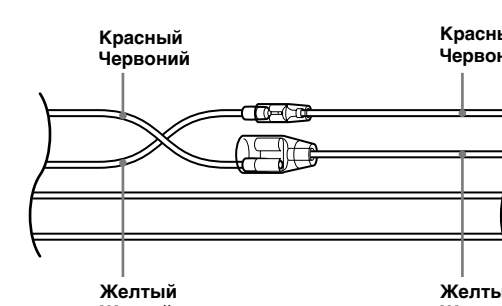
Схема підключення живлення

Додатковий роз'єм живлення може бути різним залежно від автомобіля. Перевірте схему допоміжного роз'єму живлення у своєму автомобілі, щоб впевнитися у правильності з'єднань. Існує три основні типи (показано нижче). Може знадобитися поміняти місцями положення червоного і жовтого дротів у кабелі живлення автомобільної стереосистеми. Після перевірки правильності підключення в роз'ємах підключіть пристрій до електроживлення автомобіля. Якщо виникли запитання або проблеми з пристроєм, не описані в цій інструкції, зверніться за допомогою до дилера автомобільної компанії.

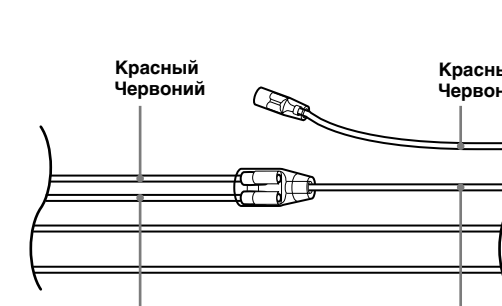
Дополнительный разъем питания
Додатковий роз'єм живлення

**a**

4	Желтый / Жовтий	непрерывное поступление питания / неперервне постачання живлення	7	Красный / Червоний	импульсный источник питания / імпульсне постачання живлення
---	-----------------	--	---	--------------------	---

b

4	Желтый / Жовтий	импульсный источник питания / імпульсне постачання живлення	7	Красный / Червоний	непрерывное поступление питания / неперервне постачання живлення
---	-----------------	---	---	--------------------	--

c

автомобиль не имеет положения ACC
автомобіль не має положення ACC